

G50

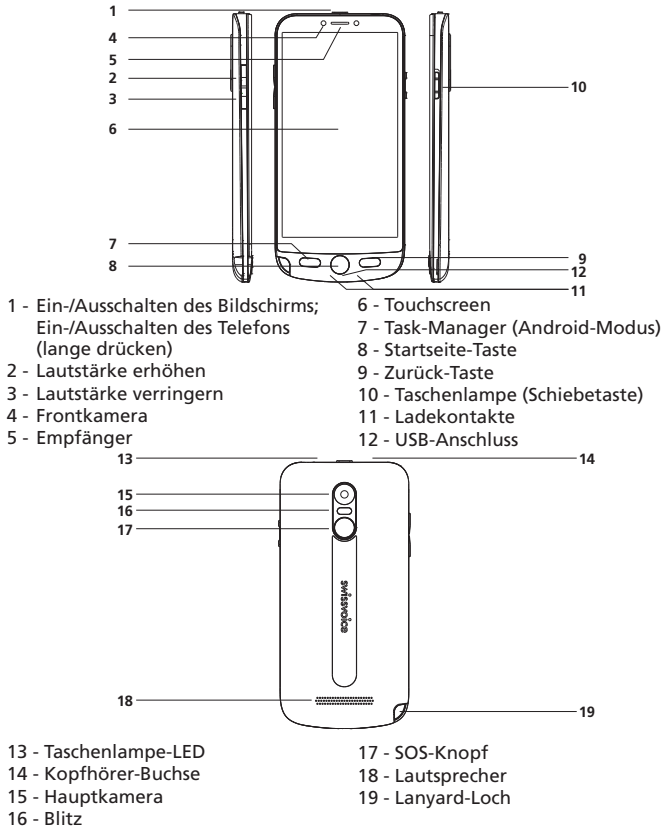
Bedienungsanleitung

INLEIDING

De G50 is de nieuwe smartphone van Swissvoice voor senioren. Enkele kenmerken zijn o.a.:

- 1 - Gemakkelijk te gebruiken interface, met twee modi om uit te kiezen (Simple Smartphone en Light Android)
- 2 - Tekst <=> Spraakondersteuning voor berichten, kiezen, enz
- 3 - SOS-knop
- 4 - Oplaadbasis

PRODUCTBESCHRIJVING

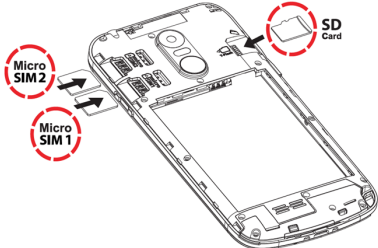


PAKETINHALT

1. G50 Smartphone
2. Ladeschale für einfaches Aufladen
3. Netzteil mit USB-Kabel
4. Bedienungsanleitung
5. Akku
6. Batterieabdeckung
7. Kopfhörer

ERSTE SCHRITTE

Die SIM-Karte (erforderlich) und die Speicherkarte (optional) einsetzen.

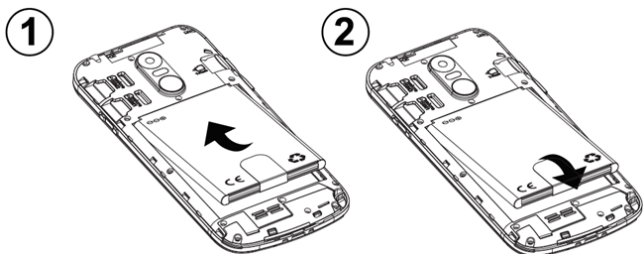


- Setzen Sie die SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten bis zum Anschlag in einen von den zwei Steckplätzen ein.
- Um den internen Speicher zu erweitern, können Sie eine microSD-Speicherkarte einlegen (maximale Kapazität von 64 GB / nicht im Lieferumfang enthalten). Setzen Sie die Speicherkarte bis zum Anschlag in den Steckplatz ein.
- Hinweis: Beide Kartenslots (SIM1=Micro, SIM2=Micro) unterstützen LTE (4G). Bei der Verwendung einer Nano-SIM-Karte wird ein SIM-Kartenadapter benötigt (vom Betreiber bereitgestellt).

VORSICHT:

- Gefahr des Verschluckens von Kleinteilen! Die SIM-Karte & Speicherkarte können auch von Kindern entfernt werden.
- Kleine Kinder können sie verschlucken.
- Verbiegen oder zerkratzen Sie die SIM-Karte nicht. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt der Karten mit Wasser, Schmutz oder elektrischen Ladungen.
- Schalten Sie das Telefon aus und trennen Sie das Ladegerät, bevor Sie die Batterieabdeckung entfernen.

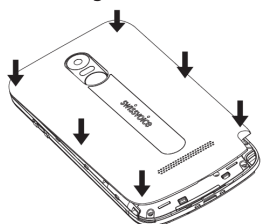
Batterie einsetzen



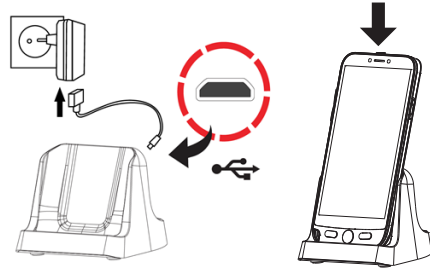
- Legen Sie den Akku in das Batteriefach ein, wobei die goldenen Kontakte des Akkus zur rechten oberen Seite des Telefons zeigen.
- Drücken Sie leicht auf das untere Ende der Batterie, bis sie einrastet.

Den Batteriedeckel erneut anbringen

Den Batteriedeckel erneut anbringen, bis er einrastet.



Smartphone aufladen



- Die Ladeschale auf eine ebene, stabile Fläche.
- Das mitgelieferte USB-Kabel in das Netzteil stecken, und das Netzteil dann in eine Steckdose stecken.
- Um das Smartphone aufzuladen, stellen Sie es einfach auf das Ladegerät, wie abgebildet. Das G50 kann auch als ein normales Smartphone aufgeladen werden, indem Sie das USB-Kabel direkt an den USB-Anschluss (12) anschließen.

VORSICHT:

- Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die für die Verwendung mit diesem Modell zugelassen sind. Das Anschließen von anderem Zubehör kann gefährlich sein und die Garantie ungültig machen.

Erste-Schritte-Anleitung

** BITTE lesen Sie diese „Erste-Schritte-Anleitung“ SORGFÄLTIG durch, bevor Sie Ihr Swissvoice G50 verwenden.
** Für Software-Updates ist ein Google-Konto erforderlich. Sie können sich zum Google-Konto während der Telefonkonfiguration oder später einloggen.

1. Die Taste EIN/AUS (Nummer 1 in der Abbildung) lange drücken, um das Telefon einzuschalten.
2. Das Display leuchtet auf.
3. Den PIN-Code der SIM-Karte eingeben (optional: je nach Dienstleistungsanbieter)
4. Wählen Sie die gewünschte Sprachversion aus.
5. Befolgen Sie die Anweisungen des Einrichtungsassistenten.
6. Wenn Sie mit dem Einrichtungsassistenten fertig sind, wischen Sie mit Ihrem Finger über den Touchscreen und auf der Seite 2 tippen Sie Startseite Wählen, um zwischen dem Simple-Smartphone-Modus und dem Light-Android-Modus zu wählen.



Der Simple-Smartphone-Modus bietet eine extrem einfache, benutzerfreundliche Oberfläche, die speziell für Senioren entwickelt wurde. Lesen Sie das nächste Kapitel, um mehr über den Telefonbetrieb in diesem Modus zu erfahren.

Auch der Light-Android-Modus bietet dem Benutzer eine vereinfachte Version eines normalen Smartphones. Wenn Sie diesen Modus gewählt haben, lesen Sie bitte „LIGHT ANDROID-MODUS“.

SIMPLE-SMARTPHONE-MODUS

Wenn der Simple-Smartphone-Modus ausgewählt ist, sieht Ihr G50 wesentlich einfacher und benutzerfreundlicher aus als ein normales Smartphone.

Einrichtungsassistent

Wenn Sie zum ersten Mal den Simple-Smartphone-Modus auswählen, können Sie mit der Hilfe eines Einrichtungsassistenten die wichtigsten Einstellungen konfigurieren. Zu diesen gehören:

- | | |
|--|-----------------------------|
| a. Klick-Dauer (Einstellen der Klick-Dauer für alphanumerische Tastaturen und andere Tasten)** | e. Neue Kontakte |
| b. WLAN-Einstellung (falls ein WLAN-Zugang zur Verfügung steht) | f. SOS und Hilfe |
| c. Google-Konto | g. Schnellwahl |
| d. Kontakte kopieren | h. Bevorzugte Kontakte |
| | i. WhatsApp |
| | j. Erweiterte Einstellungen |
| | k. Einstellung abbrechen |

Wenn Sie „Einstellung abbrechen“ auswählen, ist der Einrichtungsassistent unter Einstellungen verfügbar. ** Hinweis: Im Simple-Smartphone-Modus sind alle Touchscreen-Klicks standardmäßig lange Klicks. Wenn die Taste richtig gedrückt wird, sollte eine Bestätigungsvibration erfolgen.

Klick-Dauer kann immer mittels des Einrichtungsassistenten oder unter den Erweiterte Einstellungen geändert werden.

Startseite



- 1 - Lautlos / Nur Vibrieren / Normalbetrieb
- 2 - One-Touch-Kurzwahl
- 3 - Anrufe
- 4 - Nachrichten: SMS, verpasste Anrufe, WhatsApp-Nachrichten, usw.
- 5 - Bilder: Fotos und Videos ansehen, Kamera benutzen
- 6 - Sonstige Funktionen wie WhatsApp, Telefonbuch, Apps, Einstellungen, usw.
- 7 - Batteriestand

Smartphone ein-/ausschalten

- Die Taste EIN/AUS (Nummer 1 in der Abbildung) lange drücken, um das Telefon einzuschalten.
- Das Display leuchtet auf. (Um das Telefon auszuschalten: **Ausschalten > Ausschalten**)

Anrufe über die 3 Schnellwahlstasten

- Drücken Sie eine der 3 Schnellwahlstasten direkt (Nummer 6 in der Abbildung).
- Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

Einen Anruf tätigen

- Drücken Sie **Anrufen > Nummer wählen > Geben Sie die Nummer 0.....9 ein** (drücken Sie **Entf**, um sie zu löschen)
- Drücken Sie , um die Nummer zu wählen.
- Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

Anruf aus dem Telefonbuch

- Drücken Sie **Anrufen**, um die Nummer zu suchen und auszuwählen, ODER
- Drücken Sie **Anrufen > Suchen > geben Sie die erste Buchstabe des Kontakts ein > Suchen > wählen Sie die Nummer.**
- Drücken Sie , um die Nummer zu wählen.
- Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

Anrufprotokoll

- Tippen Sie **Anrufen > Anruf-Liste > ODER Telefonbuch > Anruf-Liste** tippen.
- Um die eingehende Rufnummer zurückzurufen, tippen Sie die Nummer.

Einen Anruf entgegennehmen

- Drücken Sie , um den eingehenden Anruf zu beantworten.
- Drücken Sie , um das Gespräch zu beenden.

Anpassen der Hörerlautstärke

- Während eines Gesprächs, Drücken Sie die Lautstärketaste +/-, um die Lautstärke einzustellen.

Rufton-Modus

- Wenn sich das Telefon im Ruhemodus befindet, wählen Sie den Ruftonmodus zwischen **Klingelton an /Stumm /Vibrieren** .

Nachricht

- Alle Arten von Nachrichten (SMS, WhatsApp, verpasster Anruf, etc.) werden in Nachrichten zusammengefasst.
- Wenn eine neue Nachricht ankommt, wird die Schaltfläche entsprechend markiert.

- Um die Nachrichten zu lesen, drücken Sie auf die neuen Einträge, um die Details zu lesen oder drücken Sie **Alte Nachrichten lesen.....**

Neue Nachricht schreiben

- **Nachrichten > Neue Nachricht schreiben**
- Eingabe der sendenden Nummer mit **Nummer wählen > Weiter** ODER
- Wählen Sie einen vorhandenen Kontakt aus dem Telefonbuch mit
- Eingabe von Tastatur > **Senden**, ODER
- Wählen Sie die vordefinierte einfache Nachricht mit **Weiter**

Bilder

- **Bilder > Bilder ansehen > ►** zum nächsten Bild.... (Drücken Sie **Alle Bilder**, um alle Bilder zu sehen > / um zu scrollen)

Kamera

- **Bilder > Fotos machen > Kamera > Bild** um Foto aufzunehmen oder **Video** um Video aufzunehmen
- Vergessen Sie nicht, **Speichern** oder **Speichern & Senden** zu drücken...

Telefonbuch

Optionen in diesem Menü:

1. Ansicht
2. Bearbeiten
3. Neue Kontakte
4. Anruf-Liste

Neuen Kontakt HINZUFÜGEN

- **Telefonbuch > Neuer Kontakt** (oder: **Einstellungen > Kontakte > Neuer**)
- **Name > Namen eingeben > Weiter**
- **Nummer > Nummer eingeben > Weiter.....**
- **Speichern**
- Sie werden gefragt, ob Sie ein Foto von Bildern auswählen oder mit der Kamera aufnehmen und hinzufügen möchten.
- Wählen Sie Ja oder Nein und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Kontakt BEARBEITEN

- **Telefonbuch > Bearbeiten** (oder: **Einstellungen > Kontakte > Bearbeiten**)
- Wählen Sie einen Kontakt zur Bearbeitung aus
- **Name > Name ändern > Weiter**
- **Nummer > Nummer ändern > Weiter.....**
- **Speichern**
- (Um ein Foto einem Kontakt zuzuordnen, auf **Einstellungen > Kontakte > Foto**)

Einstellungen >...

- Unter dem Menü Einstellungen können folgende Optionen aufgerufen werden:

1. Kontakte
2. Kurzwahl
3. Sprache
4. Erweiterte Einstellungen
5. Einrichtungsassistent
6. Premium-Service

Bearbeiten der 3 Kurzwahlstasten

- **Einstellungen > Kurzwahl**
- Wählen Sie eine leere Taste
- Wählen Sie die Nummer aus der Kontaktliste (zur nächste Seite)
- **Kontakt zur Liste hinzufügen.** (Um ein Foto einem Kurzwahl-Kontakt zuzuordnen, auf **Einstellungen > Kontakte > Foto**)

Neuen Kontakt zu den Favoriten hinzufügen

- **Einstellungen > Kontakte > Bevorzugte**
- Wählen Sie eine leere Taste
- Wählen Sie die Nummer aus der Kontaktliste (zur nächste Seite)
- **Kontakt zur Liste hinzufügen** (Favoriten können durch Drücken von **ANRUFEN** ausgewählt werden)

Klick-Dauer

Zeitdauer für die lange Betätigung von Tastatur und sonstigen Menütasten kann als kurzer oder länger eingestellt werden:

Einstellungen > Einrichtungsassistent > Klickdauer

Erweiterte Einstellungen

- **Einstellungen > Erweiterte Einstellungen**
- Unter dem Menü Erweiterte Einstellungen können folgende Optionen aufgerufen werden:

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Grundeinstellung | 6. Medikamenten-Erinnerung |
| 2. Kontakte | 7. Bildschirm- und Toneinstellungen |
| 3. Persönliche Daten | 8. |
| 4. SOS und Hilfe | |
| 5. Android-Einstellungen | |
| - Ruftonmelodie und Lautstärke | |
| - WLAN | |

Sprechende Wählziffern

- Während Sie die Zifferntasten drücken, werden die G50 die entsprechende Nummer ansagen (wenn sich das Telefon nicht im lautlosen Modus befindet). (Um diese Funktion zu deaktivieren, gehen Sie zu **Erweiterte Einstellungen Menü > Bildschirm- und Toneinstellungen > Toneinstellungen.....**)

SOS-Hilfetaste

- Drücken Sie der SOS-Hilfetaste für 3 Sekunden oder länger, um die eingestellten Assistenznummern zu wählen.
- Das G50s wird dann sich automatisch zum Freisprechmodus umschalten.
- Mittlerweile wird eine SMS mit Geolokalisierungsinformationen an den Empfänger des Hilfeanrufs und an bis zu 5 andere Empfänger gesendet. (Um die aktivierte SOS-Funktion zu beenden: drücken Sie lange **ABBRECHEN**)

SOS-Nummer einstellen

Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Telefonnummer im Telefonbuch vorhanden ist.

- **Einstellungen > Erweiterte Einstellungen > SOS und Hilfe > SOS-Nummer > Wählen Sie die Nummern aus..... Speichern**
- Eine SMS wird an die ausgewählten Nummern gesendet, um die Personen von der Einstellung zu informieren.

VORSICHT:

- Vergessen Sie nicht, die SOS Nummer einzustellen und den Empfänger zu informieren!
- Damit die SOS-Funktion normal funktioniert, muss das Telefon mit dem Mobilfunknetz verbunden sein.
- Der Versand von SMS-Nachrichten kann zusätzliche Kosten verursachen!

Taschenlampe

Zum Ein- und Ausschalten der Taschenlampe schieben Sie die Taschenlampe-Schiebetaste (10), die sich auf der linken Seite des Telefons befindet, nach oben oder unten.

LIGHT-ANDROID-MODUS

Wenn der Light-Android-Modus ausgewählt ist, zeigt Ihr G50 eine vereinfachte Smartphone-Oberfläche mit großen Symbolen und Seiten, die einfach zu navigieren sind.



- 1 - Google-Suche
- 2 - Nachrichten
- 3 - Chrome
- 4 - Apps: ziehen Sie nach rechts oder links, um weitere Seiten zu sehen
- 5 - Benachrichtigungen: ziehen Sie nach unten, um weitere Details anzuzeigen oder Einstellungen zu öffnen

Einen Anruf tätigen

- Tippen Sie auf das Telefon-Symbol im Anwendungsmenü
- Tippen Sie das Tastatur-Symbol am unteren Bildschirmrand

- Geben Sie die Telefonnummer ein und tippen Sie die Anruftaste ☎.
- Wenn Sie ein Präfix (+) für internationale Anrufe hinzufügen müssen, halten Sie die Taste 0 gedrückt (siehe auch: Anruf aus dem Telefonbuch).
- Während des Gesprächs können Sie die eine Reihe von Funktionen benutzen: Freisprechfunktion oder Stummschaltung aktivieren, Wähltastatur anzeigen oder einen weiteren Anruf hinzuzufügen.
- Um den Anruf zu beenden, tippen Sie ☞

Einen Anruf beantworten

- Wenn ein Anruf eingeht, wird ein Popup-Fenster angezeigt.
- Drücken Sie die grüne ANNEHMEN-Taste, um ihn zu akzeptieren, oder ABLEHNEN, um ihn abzulehnen

Anrufprotokoll

- Um eine Liste der letzten Anrufe anzuzeigen: **Telefon > Anrufliste**
- Um den vollständigen Anrufprotokoll anzuzeigen: **Telefon > ☰ > Anrufliste**
- Um eine Nummer im Anrufprotokoll zu wählen, tippen Sie das Wählsymbol daneben
- Um mehr Optionen anzuzeigen, tippen Sie die Nummer
- Berühren Sie lange die gewünschte Telefonnummer, um sie zu kopieren oder zu löschen
- Um den Inhalt des Anrufprotokolls zu löschen, drücken Sie in der Anrufliste die Menütaste ☰ > **Leeren**

Kontakte ☎

- Um Kontakte zu öffnen, tippen Sie auf dem Anwendungsbildschirm auf das Symbol Kontakte
- Standardmäßig werde alle Kontakte gelistet (die von der SIM-Karte, vom Google-Konto und Telefonspeicher) und alphabetisch sortiert.
- Tippen Sie das Suchsymbol 🔍, um die Oberfläche für Kontaktsuche aufzurufen
- Tippen Sie das Menüsymbol ☰, um auf andere Funktionen zuzugreifen (Hilfe, Kontakte benennen, Kontakteinstellungen verwalten).

Neuen Kontakt hinzufügen

- Kontakte > +** (oder **Telefon > Kontakte**, dann **Neuen Kontakt erstellen**)
- Speichern Sie den Kontakt in Ihrem Google-Konto, auf Ihrer SIM-Karte oder in Ihrem Telefon
- Für jeden Kontakt können verschiedene Kontaktdaten eingegeben werden, u.a. ein Bild, ein Name, eine Telefonnummer, eine Gruppe, eine Anschrift oder E-Mail-Adresse.
- Tippen Sie **Speichern**.

Kontakt löschen

- Drücken Sie lange auf den Kontakt. So können mehrere Kontakte für Löschen gewählt werden. Drücken Sie ☑.
- Sie können auch im Telefonbuch nach beliebigen Kontakt suchen, ihn tippen, um ihn zu wählen, dann die Menütaste ☰ tippen und **Löschen**

Kontakt anrufen

- Die **Kontakte-App** starten (oder: **Telefon-App > Kontakte**)
- Durchsuchen Sie die Liste oder suchen Sie Ihren Kontakt aus, dann tippen Sie ihn
- Dann tippen Sie den Anrufen-Symbol

Kontakte importieren/exportieren

Sie können Kontakte importieren und exportieren, um Informationen zwischen verschiedenen Speichertypen zu synchronisieren (SIM-Karte, Google-Konto und Telefon). Um Kontakte zu importieren oder exportieren:

- Die **Kontakte-App** starten.
- Tippen Sie das Menüsymbol ☰ und wählen Sie **Einstellungen**, dann suchen Sie **Importieren/Exportieren**
- Wählen Sie die Quelle aus, von der Sie die Kontakte kopieren möchten, klicken Sie dann auf Weiter und wählen Sie das Ziel aus. Wählen Sie dann die gewünschten Kontakte aus, die kopiert werden sollen.

Nachrichten ☒

Mit dem Smartphone können Sie Text- und Multimedia-Nachrichten mit Ihrer Familie und Freunden austauschen. Die an dieselbe Telefonnummer gesendete und von ihr erhaltene Nachrichten werden in der Form einer Gespräch gespeichert.

SMS senden

- Nachrichten-App** starten > **Chat** beginnen
- Geben Sie den Namen eines Kontakts ein oder wählen Sie ihn aus der Liste
- Verfassen Sie die Textnachricht und tippen Sie das Senden-Symbol ▶^{SMS}

MMS senden

- Fangen Sie an als ob Sie eine normale SMS-Nachricht verfassen wollten.
- Tippen Sie das Anhang-Symbol + auf der Nachrichten-Oberfläche an.
- Suchen Sie und fügen Sie Dateien hinzu und verfassen Sie so die MMS-Nachricht.

Benachrichtigungsleiste

Die Benachrichtigungsleiste oben auf dem Bildschirm enthält Informationen zu Ihrem Telefon und den installierten Apps. Der Bereich der Schnelleinstellungen bietet schnellen Zugriff zu verschiedenen Telefoneinstellungen. Tippen Sie beliebige Verknüpfung (🔍🔇🔇🔇🔇🔇), um die Funktion ein- oder ausschalten. Ziehen Sie die Benachrichtigungsleiste mit dem Finger nach unten, um ausstehende Benachrichtigungen oder Aktionen anzuzeigen. Um sie auszublenden, ziehen Sie nach rechts.

Bluetooth einschalten

- Ziehen Sie die Benachrichtigungsleiste nach unten und tippen Sie das Bluetooth-Symbol 🔗, um Bluetooth zu aktivieren.
- Alternativ, wählen Sie **Einstellungen ⚙ > Verbundene Geräte > Verbindungseinstellungen > Bluetooth** und schalten Sie Bluetooth ein. Das Bluetooth-Symbol wird in der Benachrichtigungsleiste angezeigt.
- Tippen Sie „Neues Gerät koppeln“, um eine Liste der verfügbaren Geräte in der Reichweite des Telefons anzuzeigen. Sie können mit einem verfügbaren Gerät koppeln, indem Sie es antippen.
- Einstellungen > Verbundene Geräte** listet die verfügbaren Geräte auf.

WLAN einschalten

- Ziehen Sie die Benachrichtigungsleiste nach unten und tippen Sie das WLAN-Symbol 📶, um WLAN zu aktivieren.
- Oder **Einstellungen ⚙ > Netzwerk & Internet > WLAN** und schalten Sie WLAN ein.
- Tippen Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk an, um eine Verbindung damit herzustellen.

Hinweis: Gesicherte WLAN-Netzwerke erfordern vor der Verbindung ein Kennwort.

Kamera 📷

Optional: Sie können eine SD-Karte einlegen, bevor Sie die Kamera oder Videokamera zum ersten Mal benutzen, um mehr Speicherplatz zu haben.

Bilder aufnehmen

- Kamera >** tippen Sie das Auslöser-Symbol 📷, um ein Bild aufzunehmen.
- Um Ihr Bild anzuzeigen, tippen Sie die Schaltfläche Vorschau oder gehen Sie zu **Gallery > Kamera-Ordner**.
- Tippen Sie das Bild- oder Videosymbol, um den Aufnahmemodus zu wechseln.
- Tippen Sie auf 📷, um zwischen dem Normal- und dem Selfie-Modus umzuschalten.
- Tippen Sie auf 📡, um die Oberfläche für Auswahl der Blitzmodi zu öffnen.

Gallery 🖼

Die Galerie ist das Zentrum für Bilder. Mit der Galerie-App kann man Bilder und Videos anzeigen, organisieren, bearbeiten und teilen.

Google-Ordner > Gallery > gewünschtes Bild antippen. Dann verwenden Sie das Menü darunter, um es zu bearbeiten oder mit gewünschten Kontakten zu teilen.

Einstellungen ⚙

Einstellungen erlauben Ihnen, auf die Konfigurationsparameter des Telefons zuzugreifen. Eine umfassende Liste finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung.

Sprache wechseln

- Einstellungen > System > Sprache und Eingabe > Sprache**

Toneinstellungen ändern

- Einstellungen > Töne**

Verwenden Sie dieses Menü, um Lautstärke und Melodien für Anrufe, Benachrichtigungen, Multimedia usw. zu konfigurieren.

Zu den erhältlichen Einstellungen gehören: Vibration, Lautstärke, Klingeltöne für eingehende Anrufe und Benachrichtigungen, Wähltastatur, haptisches Feedback und Töne.

Taschenlampe

Zum Ein- und Ausschalten der Taschenlampe schieben Sie die Taschenlampe-Schiebetaste (10), die sich auf der linken Seite des Telefons befindet, nach oben oder unten.

SOS-Hilfetaste

- Drücken Sie der SOS-Hilfetaste (17) für 3 Sekunden oder länger, um die eingestellten Assistenznummern zu wählen.

- Das G50s wird dann sich automatisch zum Freisprechmodus umschalten.
- Mittlerweile wird eine SMS mit Details der Geolokalisierung an den Empfänger des Hilfeanrufs und an bis zu 5 andere Empfänger gesendet. (Um die gestartete SOS-Funktion zu beenden: drücken Sie lange **ABBRECHEN**)

SOS-Nummer einstellen ☎

- Stellen Sie sicher, dass die gewünschte Telefonnummer im Telefonbuch vorhanden ist.
 - Tippen Sie auf dem Anwendungsbildschirm auf das Symbol für **SOS-Nummer**
 - Wählen Sie die Nummer..... Dann tippen Sie Speichern.
- Eine SMS wird an die ausgewählten Nummern gesendet, um die Personen von der Einstellung zu informieren.
- ⚠ VORSICHT:**
- Vergessen Sie nicht, die SOS Nummer einzustellen und den Empfänger zu informieren!
 - Damit die SOS-Funktion normal funktioniert, muss das Telefon mit dem Mobilfunknetz verbunden sein.
 - Der Versand von SMS-Nachrichten kann zusätzliche Kosten verursachen!

Über Google Duo 📞 telefonieren

Duo ist eine App für Videoanrufe von Google.

Um einen Videoanruf zu einem Kontakt zu starten:

Google-Ordner > Duo > Kontakt antippen > Videoanruf.

DEN MODUS DES G50 WECHSELN

Um von Android-Modus zu Simple-Smartphone-Modus zu wechseln

- Auf Android, tippen Sie auf das Symbol „Startseite Wählen“
- Tippen Sie die „Simple Smartphone“-Schaltfläche



Um von Simple-Smartphone- zu Light-Android-Modus zu wechseln

- Auf der Startseite, wählen Sie **Tools > System verlassen**
- Tippen Sie auf das Symbol **Start-App Auswahl**
- Tippen Sie die **Android-Schaltfläche**.



TECHNISCHE DATEN

Dual-SIM	SIM + 4G USIM; dualer Standby-Modus
HAC	M4/T4
Prozessor	MTK6739WA (1,3 GHz Quad Core Arm Cortex-A7)
Betriebssystem	Android 10Go
Speicher	RAM: 1GB <p>ROM: 16GB</p>
Kamera	Rückseite: 5 Mpx <p>Vorderseite: 2 Mpx</p>
Mobile Daten	2G: GPRS, 3G: WCDMA/HSPA, 4G: FDD-LTE
Akku	Li-Ion, 2700 mAh / 4,35V
Sprechzeit	Bis zu 8 Stunden
Standby-Zeit	Bis zu 300 Stunden
Maße / Gewicht	Ungef. 145 x 70 x 5 mm / 160 g
USB-Anschluss	Micro-USB
Kopfhörer-Anschluss	3.5 mm
Frequenzbänder (MHz) / -Max. Leistung (dBm):	- GSM 2G: 850/ 33, 900/ 33, 1800/30, 1900/ 30 <p>- 3G: 1 [2100]/ 24, 8 [900]/ 24</p> <p>- 4G : 1 [2100]/ 24, 3 [1800]/ 24, 7 [2600]/ 24, 20 [800]/ 24</p> <p>- Bluetooth: 2400 - 2480 / 10</p> <p>- WiFi IEEE 802.11b/n/g 2412 - 2472 / 20</p>
SAR-Werte (W/Kg)	2G: Kopf: 0.224; Körper: 0.525; Gliedmaßen: 1.265 <p>3G: Kopf: 0.130; Körper: 0.502; Gliedmaßen: 1.045</p> <p>4G: Kopf: 0.097; Körper: 0.670; Gliedmaßen: 2.226</p> <p>WiFi: Kopf: 0.190; Körper: 0.058; Gliedmaßen: 0.891</p>

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Probleme	Lösungen
Das Mobiltelefon kann nicht eingeschaltet werden	Kein Akku eingelegt; der Akku ist nicht geladen
Das Telefon fordert eine PUK an, wenn ich das Telefon einschalte	Wenn Sie die PUK für Ihre SIM-Karte nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Ihren Dienst-anbieter.
Die Signalqualität wird nicht angezeigt	Keine Netzwerkverbindung. Das Mobiltele- fon befindet sich an einem Ort, an dem kein Netzwerkdienst verfügbar ist. Bitte wechseln Sie an einen anderen Ort oder wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.
Bei einigen Funktionen erscheint eine Meldung im Display, die darauf hinweist, dass eine Ausführung/ Verwendung nicht möglich ist	Einige Funktionen können erst nach Beantra- gung des jeweiligen Dienstes genutzt werden. Kontaktieren Sie Ihren Dienstanbieter.
Bildschirm eingefroren oder keine Reaktion auf Tastendruck	Entfernen Sie den Akku für 3 Minuten und versuchen Sie es erneut.
Keine Verbindung zum Mobilfunknetz	Kontaktieren Sie Ihren Dienstanbieter.
Die Meldung „SIM einlegen“ erscheint im Display	Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte korrekt eingelegt wurde. Kontaktieren Sie Ihren Dienstanbieter.
Der Akku kann nicht geladen werden oder ist innerhalb kurzer Zeit leer	Akku ist defekt. Legen Sie das Telefon richtig in das Ladegerät oder schließen Sie das Ladegerät ordnungsgemäß an. Reinigen Sie den Ladekon- takt des Mobiltelefons und des Ladegerätes mit einem trockenen, weichen Tuch. Laden Sie das Telefon 4 Stunden lang auf.
Das Telefon ist versehentlich nass geworden	Schalten Sie das Telefon sofort aus, entfernen Sie den Akku und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen, bevor Sie es wieder einschalten.

TIPPS ZUM AKKU

- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Akkus, Kabel und Ladegeräte, da sonst der Akku beschädigt werden kann.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz. Lassen Sie den Akku immer im Telefon, um ein versehentliches Kurzschließen der Akkukontakte zu vermeiden.
- Halten Sie die Akkukontakte sauber und frei von Schmutz.
- Der Akku kann hunderte Male geladen/entladen werden, aber seine Lebensdauer ist begrenzt. Ersetzen Sie den Akku, wenn die Akkuleistung merklich abgenommen hat.

NETZWERKDIENTSE UND -KOSTEN

Das G50 ist für den Anschluss an ein Mobilfunknetz vorgesehen. Die Nutzung von Netzwerkdiensten und SMS kann zu Übertragungskosten führen.

NUTZUNGSBEREICH

- Verwenden Sie das Telefon nicht in verbotenen Bereichen.
- Schalten Sie das Telefon aus, ohne in der Nähe befindliche medizinische Geräte zu beeinträchtigen (z. B. in Krankenhäusern).
- Verwenden Sie das Telefon nicht in Tankstellen oder in der Nähe von Kraftstoffen und Chemikalien.

SICHERHEIT

- Vermeiden Sie die Einwirkung von Rauch, Staub, Vibrationen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direktem Sonnenlicht.
- Das Telefon ist nicht wasserdicht. Bitte halten Sie es trocken.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör und Akkus. Versuchen Sie niemals, andere Produkte zu verbinden.
- Versuchen Sie niemals, inkompatible Produkte anzuschließen.
- Reparaturen an diesem Gerät müssen von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Telefon und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die SIM-Karte kann entfernt werden. Vorsicht! Kleine Kinder können sie verschlucken.
- Der Klingelton wird über den Lautsprecher ausgegeben. Nehmen Sie zuerst einen eingehenden Anruf entgegen und halten Sie dann das Telefon an Ihr Ohr. Dadurch werden mögliche Hörschäden vermieden.

- Verwenden Sie eine zugelassene Freisprecheinrichtung und einen geeigneten Halter beim Autofahren. Die geltenden nationalen Gesetze und Vorschriften müssen unbedingt eingehalten werden.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 15 cm zu implantierten Herzschrittmachern, um Interferenzen zu vermeiden. Tragen Sie das Telefon nicht in einer Brusttasche, wenn es eingeschaltet ist. Halten Sie das Telefon während eines Gesprächs immer an das Ohr, das am weitesten vom Herzschrittmacher entfernt ist. Schalten Sie das Telefon sofort aus, wenn Sie nachteilige Auswirkungen bemerken oder vermuten. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt.
- Dieses Telefon ist mit Hörgeräten kompatibel. Wenn Sie ein Hörgerät tragen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder an den Hörgerätehersteller, um sich über mögliche Beeinträchtigungen durch mobile Kommunikationsgeräte zu informieren.
- Verlassen Sie sich nicht auf das Mobiltelefon als Schutz für Notfälle. Aus verschiedenen technischen Gründen ist es nicht möglich, eine zuverlässige Verbindung in allen Situationen zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass der Zugang zum Netzadapter nicht durch Möbel oder Ähnliches behindert wird.

UMGEBUNG

- Dieses Symbol zeigt an, dass Ihr außer Betrieb befindliches Gerät getrennt eingesammelt und entsorgt werden muss. Die Europäische Union hat ein spezielles Sammel- und Recyclingsystem eingeführt, für das die Hersteller zuständig sind. *Helfen Sie uns, die Umwelt, in der wir leben, zu schützen!*

CE

KONFORMITÄT

Die gedruckte Kennzeichnung auf dem Produkt besagt, dass das Produkt alle Anforderungen und gültigen Richtlinien für diese Produkt erfüllt (Richtlinie 2014/53/ EU). Die Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite: **www.swissvoice.net** herunterladen.

Produktgarantie

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, welche dieser Packung beiliegt und / oder die vollständige Bedienungsanleitung unter www.swissvoice.net/de/dokumentation sorgfältig durch.

Das Produkt G50 entspricht produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien für Gegenstände dieser Art, was durch das „CE“-Zeichen bestätigt wird. Das von Ihnen soeben erworbene Produkt ist ein technisches Erzeugnis und muss sorgfältig behandelt werden.

Zu beachten: Sie haben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte für dieses Produkt entsprechend den Vorschriften über den Kauf von Verbrauchsgütern, die in dem Land gelten, wo Sie diese Ware gekauft haben.

Bitte wenden Sie sich für alle Informationen zu der gesetzlichen Gewährleistungspflicht an Ihren Einzelhändler.

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsrechte für das Produkt garantiert Atlinks Europa;147 Paul Doumer, Allee 92500, Rueil-Malmaison, Frankreich, für die Dauer der nachgenannten Garantiezeit, dass das Produkt in dieser Packung (im Folgenden: das „Produkt“) den technischen Spezifikationen in der beigefügten Bedienungsanleitung entspricht. Die Garantiezeit beträgt vierundzwanzig (24) Monate für das Telefon, nicht eingeschlossen Verbrauchsmaterialien, Zubehör und Batterien. Sie beginnt an dem Tag, an dem das neue Produkt gekauft wurde. Maßgebend dafür ist Ihre Rechnung oder Ihr Kassenbon, auf der/auf dem auch der Name des verkaufenden Fachhändlers angegeben ist.

Um während der Garantiezeit einen Anspruch aus der Garantie geltend zu machen, müssen Sie das Produkt unverzüglich nach Auftreten oder Entdeckung eines Mangels vollständig Ihrem Fachhändler zurückgeben, zusammen mit dem Kaufnachweis, also der Rechnung oder dem Kassenbon Ihres Fachhändlers, in dem die Verkaufsstelle und die Seriennummer des Produktes genannt sind.

Atlinks verpflichtet sich, auf ihre Kosten jeden wegen eines Konstruktions-, Material- oder Herstellungsfehlers mangelhaften Bestandteil zu reparieren oder durch einen gleichen Bestandteil oder einen Bestandteil, der dem mangelhaften Teil im Hinblick auf Funktion und Leistungsumfang mindestens gleichwertig ist, zu ersetzen.

Sollte die Reparatur oder ein Ersatz zu normalen wirtschaftlichen Bedingungen nicht möglich sein, wird Ihnen der Kaufpreis des Produkts zurückerstattet, oder das Produkt wird durch ein gleichwertiges Produkt ersetzt.

Soweit das anwendbare Recht es zulässt, besteht für den Ersatzgegenstand – der neu oder überholt sein kann - eine Garantie im Sinne der vorstehenden vier Absätze auf die Dauer von neunzig (90) Tagen ab der Reparatur oder bis zum Ende der ursprünglichen Garantiezeit; es gilt der längere der beiden Zeiträume. In diesem Zusammenhang wird die Garantiezeit verlängert um jeden Zeitraum von sieben Tagen oder mehr zwischen der Übergabe des mangelhaften Produktes an den Verkäufer und dem Tag, an dem das (reparierte oder ersetzte) Produkt Ihnen wieder zur Verfügung gestellt wird.

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- Installation oder Benutzung folgen nicht den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Inkorrekte Anschlüsse oder unsachgemäße Benutzung des Produkts, insbesondere mit inkompatiblem Zubehör, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Das Produkt wurde geöffnet oder durch nicht autorisierte Ersatzteile verändert oder repariert.
- Gelöschte, unlesbare oder beschädigte Seriennummer.
- Normaler Verschleiß, inbegriffen der normale Verschleiß von Zubehör, Batterien und Bildschirm.

Die im geographischen Benutzungsgebiet geltenden technischen Normen und Sicherheitsstandards wurden nicht beachtet.

- Das Gerät hat einen Stoß oder Fall erlitten.
 - Das Produkt wurde beschädigt durch Blitzschlag, elektrische Überspannung, eine Wärme- oder Strahlenquelle, Wasser; durch außergewöhnliche Temperatur-, Feuchtigkeits- oder andere Umgebungsbedingungen, durch jede andere vom Produkt selbst unabhängige Ursache.
 - Nachlässigkeit oder mangelhafte Wartung.
 - Eingriff, Veränderung oder Reparatur durch eine nicht von Atlinks autorisierten Person.
- Wenn das eingeschickte Produkt nicht mehr unter Garantie steht, werden Sie einen Kostenvoranschlag für die Reparatur erhalten. Er wird auch die Kosten der Untersuchung und die Transportkosten enthalten, die Ihnen in Rechnung gestellt werden, wenn Sie wünschen, dass das Produkt an Sie zurückgeschickt wird. Diese Garantie gilt in dem Land, in dem Sie das Produkt ordnungsgemäß erworben haben, sofern dieses Land ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union ist. Soweit die geltenden gesetzlichen Bestimmungen es zulassen, beschränken sämtliche Garantien und Gewährleistungen seitens der Atlinks Europe sich auf den vorstehenden Inhalt; darüber hinausgehende Garantien und Gewährleistungen schließt sie ausdrücklich aus.

Soweit das anwendbare Recht es zulässt, gilt das Folgende:

A) Die vorstehende Garantie schließt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien oder Gewährleistungen aus, vor allem – aber nicht allein –eine Gewährleistung für Handelsüblichkeit oder Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck.

B) Atlinks haftet nicht für Verlust oder Beschädigung von Daten, Verlust von Nutzungsmöglichkeit, Gewinnausfall, Verlust von Aussichten, Umsatz oder Einkünften, Beschränkung der Geschäftstätigkeit; ferner nicht für mittelbare, immaterielle, Neben- oder Folgeschäden.

C) Außer bei Vorsatz, bei grober Fahrlässigkeit oder bei Schäden an Leben oder Gesundheit ist die Haftung der Atlinks auf den Kaufwert beschränkt.